

# ОНТОЛИНГВИСТИКА

Канд. пед. наук, доц. О.В. Елецкая



# О «ЛЕПЫХ НЕЛЕПИЦАХ»

- Наличие в речи детей большого числа **ИННОВАЦИЙ**, т. е. самостоятельно созданных ими языковых единиц или модифицированных единиц взрослого языка, — факт совершенно неоспоримый и привлекающий внимание родителей, психологов, педагогов и, разумеется, лингвистов.



# Герман Пауль (1846–1921)



- Общепризнано, что ведущим механизмом такого рода образования является аналогия. Об этом писали еще младограмматики, в первую очередь известный немецкий лингвист Г. Пауль.

# Герман Пауль (1846–1921)

- Демонстрируя роль аналогии в слово- и формообразовании, он специально останавливается на фактах детской речи, отмечая, что в своих новообразованиях дети, как правило, употребляют продуктивные модели: «... Самые резкие отклонения от узуса наблюдаются в речи детей. Чем менее полно и менее прочно запечатлелись те или иные слова и формы, тем меньше препятствий встречает новообразование, тем более у него простора. Например, все дети склонны употреблять регулярные и обычные типы слово- и формообразования вместо нерегулярных и более редких, которые еще не закрепились в памяти».

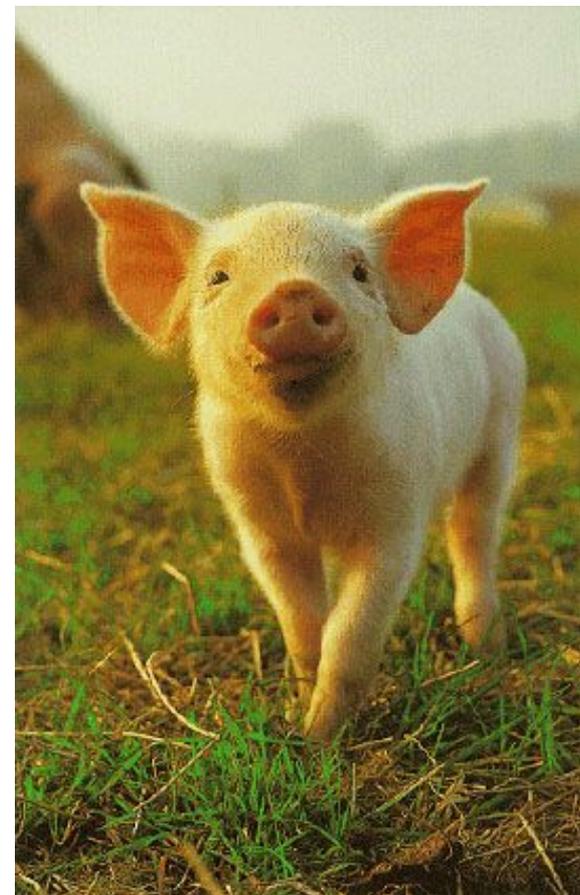


# Фердинанд де Соссюр (1857-1913)



- Не прошел мимо детских инноваций и Ф. де Соссюр, основоположник современной структурной лингвистики.

- Детские инновации интересовали Ф. де Соссюра также в связи с анализом явления аналогии. Распространенность образований по аналогии в речи детей он объяснял тем, что дети «еще недостаточно освоились с обычаем и не поработщены им окончательно»



# Николай Вячеславович Крушевский(1851-1887)



- Большое внимание творческим аспектам речевой деятельности ребенка уделяли представители казанской лингвистической школы Н. В. Крушевский, В. А. Богородицкий и И. А. Бодуэн де Куртенэ.

# И.А. Бодуэн де Куртенэ (1845-1929)



- И.А. Бодуэн де Куртенэ, замечательный лингвист, идеи которого во многом определили состояние современной лингвистической науки, не только настаивал на необходимости изучать разнообразные факты детской речи, но и оставил для потомства блестящие образцы

- В течение многих лет он записывал речь своих детей, снабжая эти записи подробным лингвистическим комментарием. Бодуэн полагал, что по детским инновациям можно предсказать будущее состояние языка. Работы Бодуэна вдохновили молодого К. И. Чуковского на изучение детской речи.



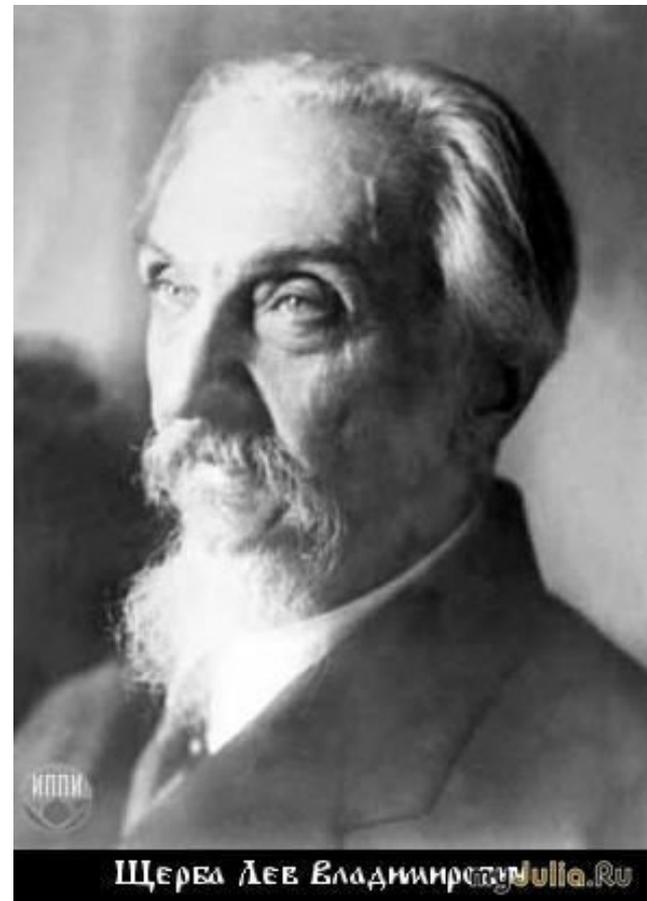
# К.И. Чуковский (1882-1969)

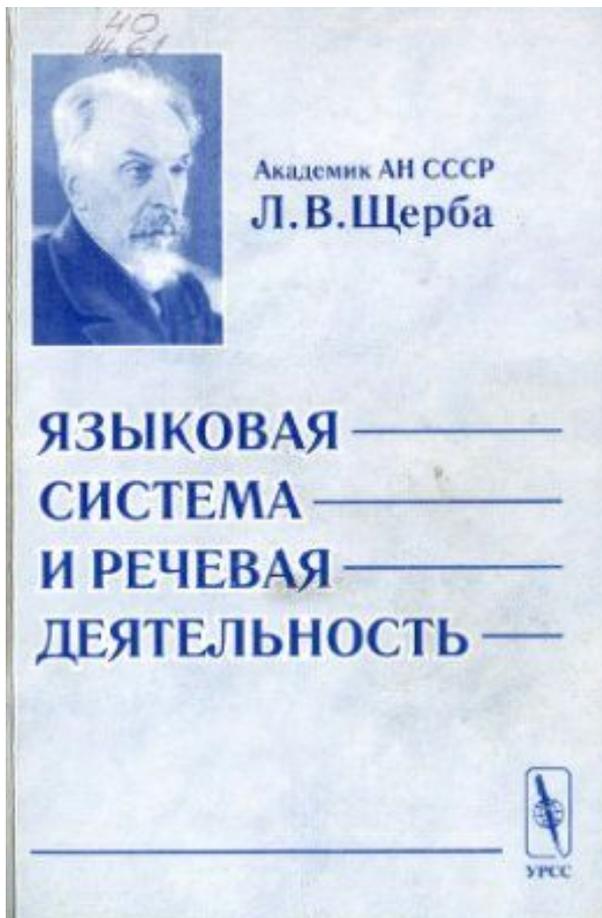


- Цитируя высказывание Бодуэна о предсказательной функции детских инноваций, К. И. Чуковский восклицал: «Если это хоть в тысячной доле справедливо, то с каким благоговением мы должны изучать этот всеми осмеянный и презираемый детский язык»

# Л.В. Щерба (1880-1944)

- Академик Л.В.Щерба, ученик И.А. Бодуэна де Куртенэ, подошел к детским речевым инновациям как к специфической разновидности так называемого отрицательного языкового материала. Интерес к детской речи в целом и к речевым инновациям в частности был обусловлен всей направленностью лингвистической концепции Л.В. Щербы — ее принципиальной ориентацией на анализ живых, а не «мертвых» языковых явлений, на рассмотрение творческого аспекта речевой деятельности, на внимание к тем процессам, которые при производстве речи и ее восприятии происходят в головах индивидов.

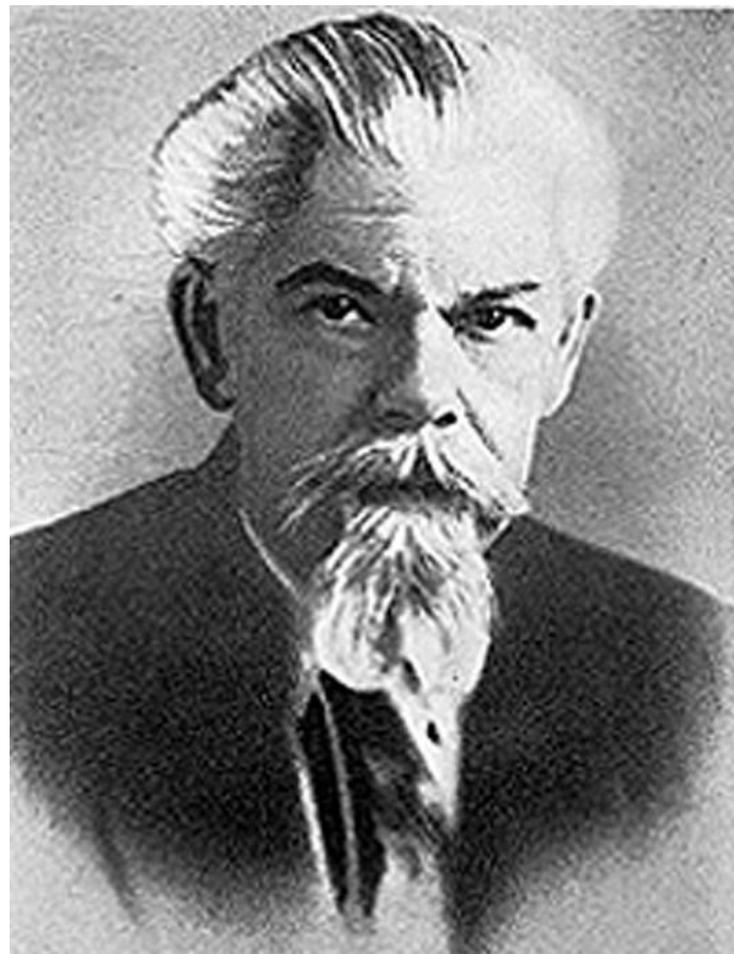


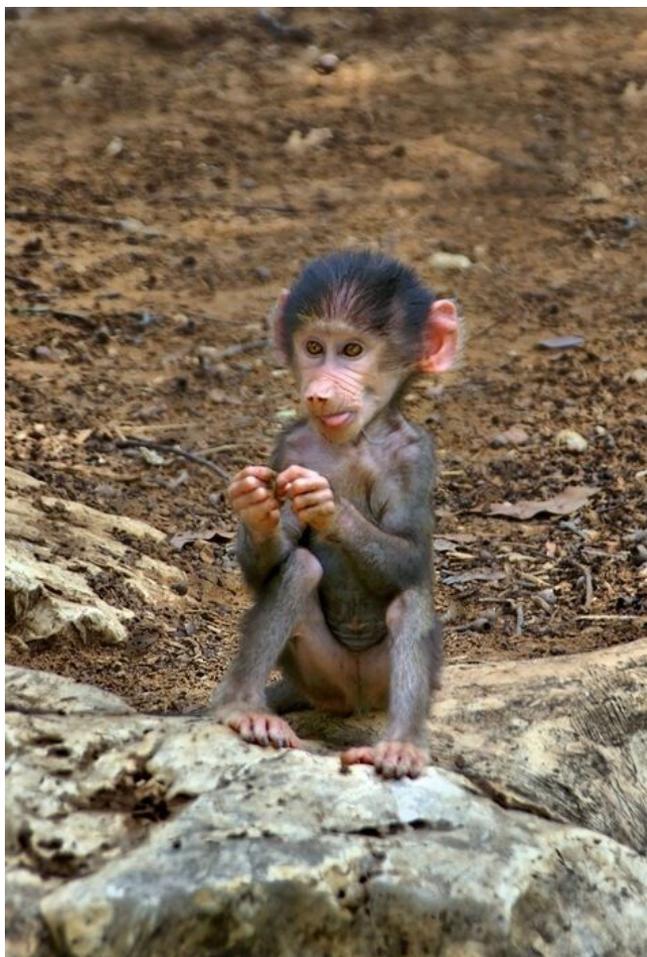


- Он утверждал, что деятельность человека, усваивающего язык на основании определенного языкового материала, сродни деятельности ученого-лингвиста, выводящего из такого же материала представление о языке как таковом. Отстаивая существенное для его концепции понимание грамматики как «сборника правил речевого поведения», он основывался на фактах детской речи, точнее, именно на детских новообразованиях.

# Л.В. Щерба

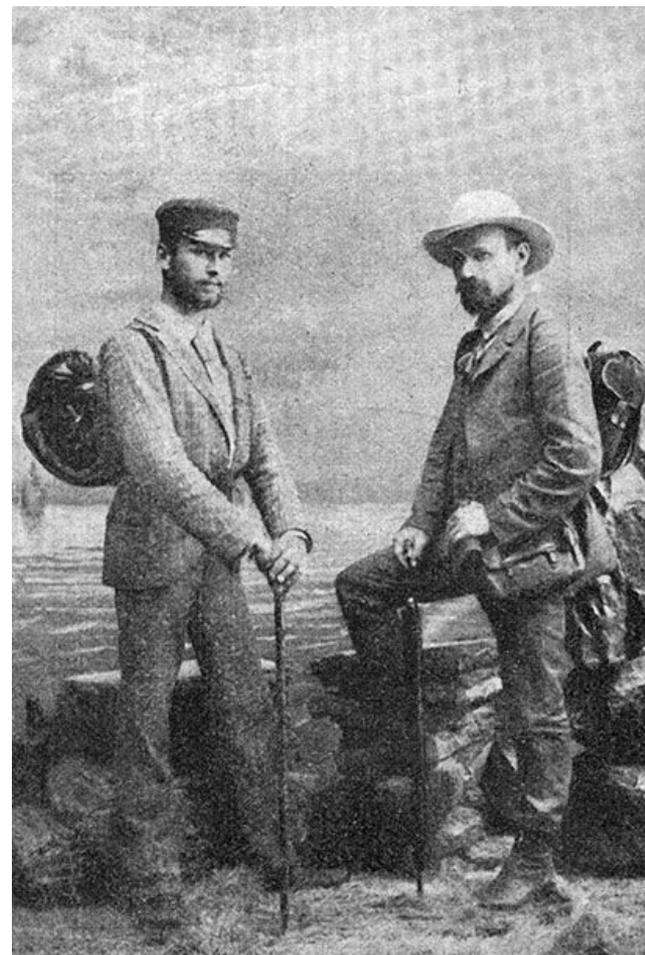
- «Когда ребенок говорит: «У меня нет картов», то он, конечно, творит фразы по своей еще несовершенной грамматике, т. е. еще не адекватной грамматике взрослых, а не повторяет слышанное, ибо такой формы он наверное не слышал от окружения. Если бы наш лингвистический опыт не был упорядочен у нас в виде какой-то системы, которую мы и называем грамматикой, то мы были бы просто понимающими попугаями, которые могут повторять и понимать только слышанное»

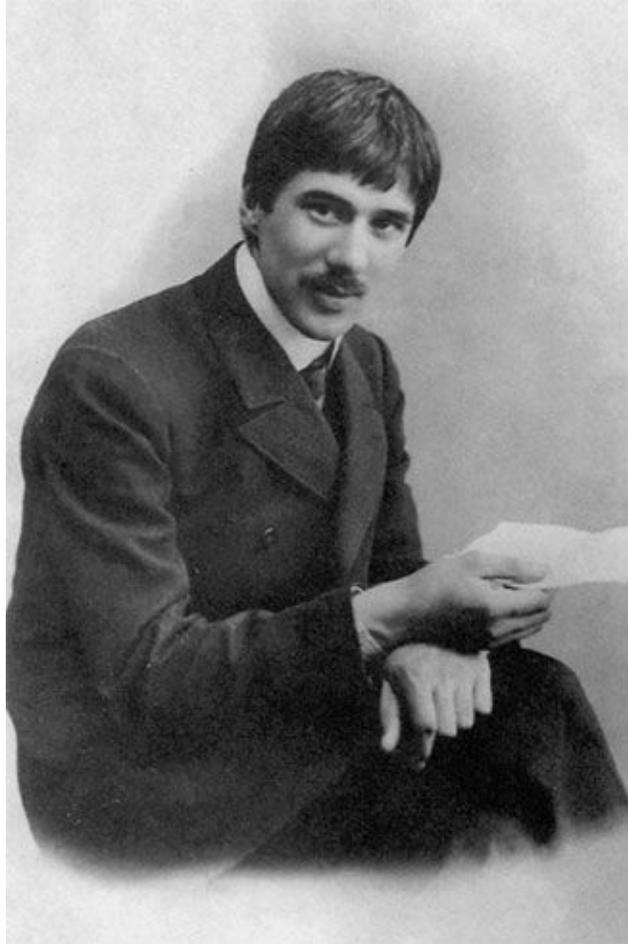




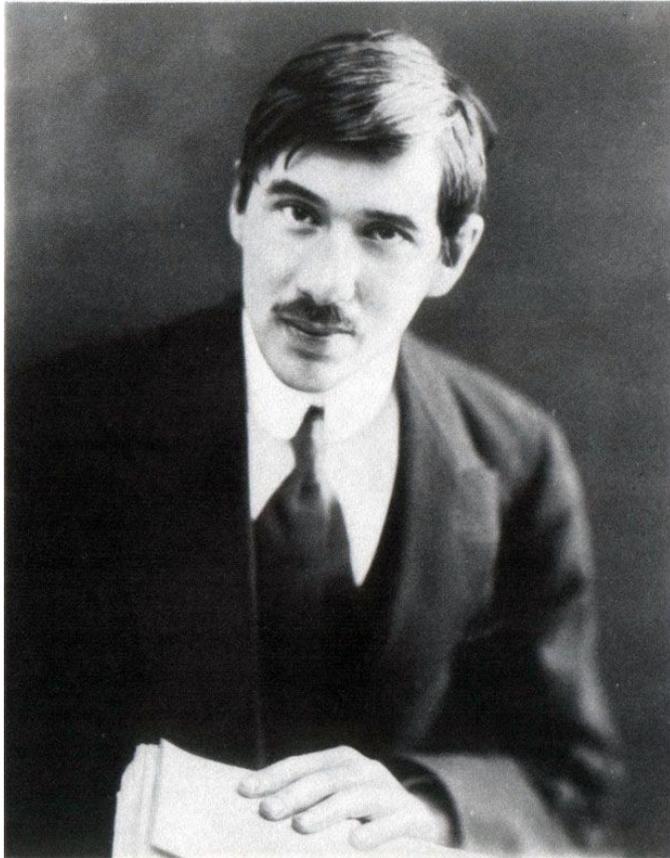
- Это можно рассматривать как хорошо аргументированное возражение сторонникам так называемой теории имитации, которые утверждают, что ребенок постигает грамматику взрослых, повторяя услышанные слова и словоформы, следуя при этом исключительно путем «проб и ошибок».

- Л. В. Щерба, как И. А. Бодуэн де Куртенэ, считал возможным привлекать факты детской речи для констатации тех или иных тенденций изменения языковой системы. Например, он сделал заключение о наблюдающемся в современном языке разрушении категории притяжательных прилагательных на основании наблюдения, что ребенок чаще скажет *папина дочка*, чем *папина дочка*.





- Хотя К. И. Чуковский не относил себя к лингвистам-профессионалам, в его книге поставлены и по-новому решены интереснейшие языковедческие проблемы, связанные преимущественно с детскими новообразованиями.

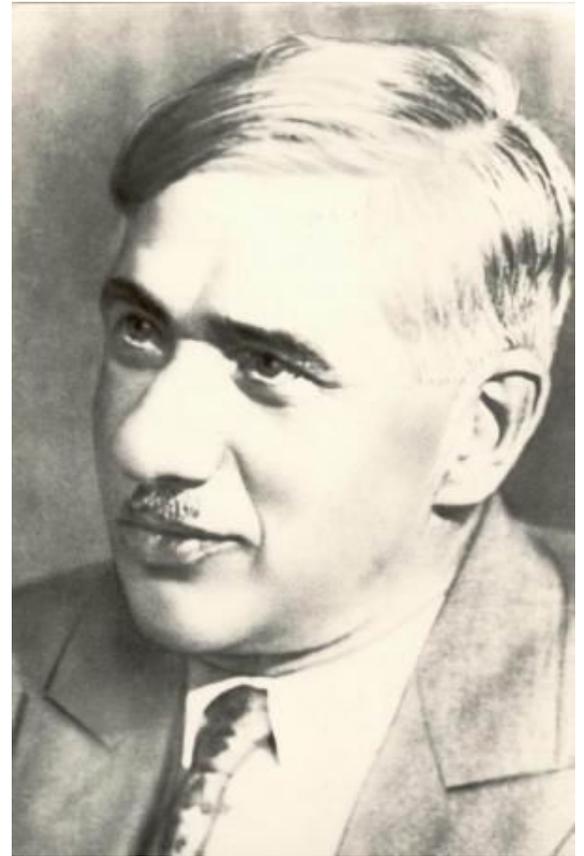


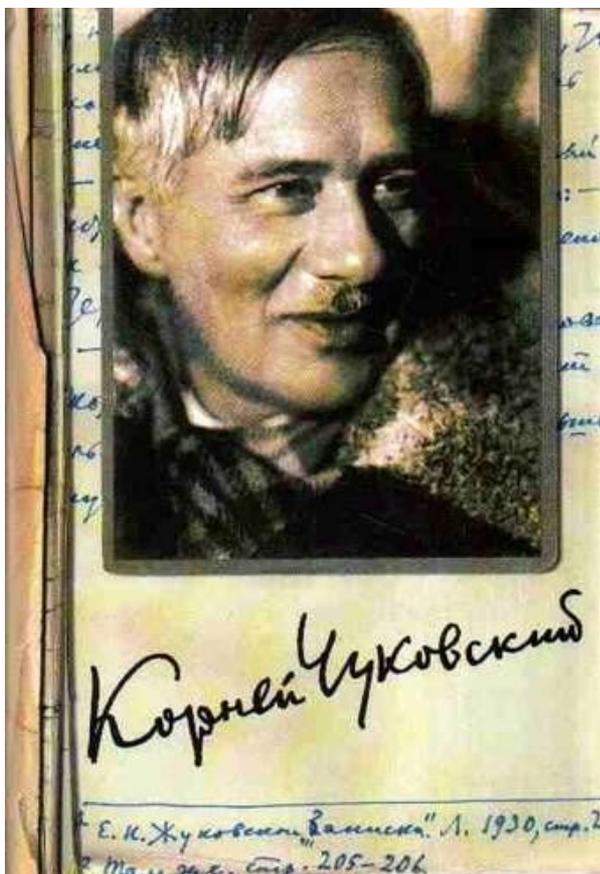
- . Обсуждая вопрос о соотношении подражания и творчества при усвоении языка, он блестяще продемонстрировал, как нерасторжимо слиты одно и другое, показал, «как велика речевая одаренность ребенка, способного на основании анализа речи взрослых усваивать языковые модели и правила. «Она проявляется не только в классификации окончаний, приставок и суффиксов, которую он незаметно для себя самого производит в своем двухлетнем уме, но и в той угадке, с которой он при создании слова выбирает для подражания необходимый ему образец. Само подражание является здесь творческим актом».

- В книге К. И. Чуковского проводится парадоксальная на первый взгляд мысль о том, что «детские речения порою даже правильнее наших». Утверждая это, он имел в виду, в первую очередь, случаи не соответствующего норме слово- и формообразования.



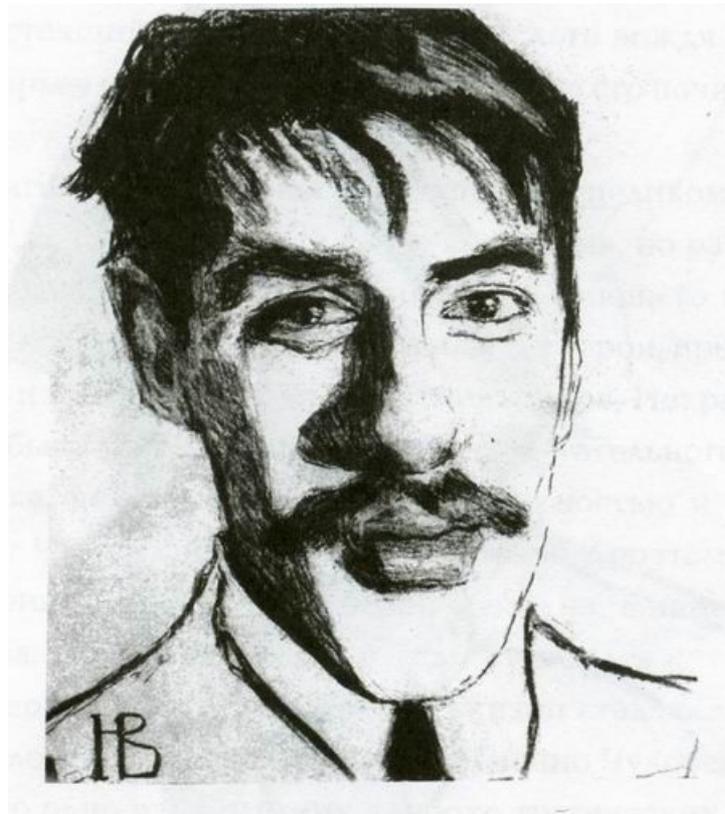
- Говоря о правильности детских речевых неправильностей (он придумал для них замечательное и парадоксальное название, словно заимствованное у самих детей, — «лепые нелепицы»), К. И. Чуковский, по сути дела, предвосхитил одно из важных лингвистических открытий последнего времени — обнаружение факта, что язык имеет сложное, по крайней мере двухступенчатое строение, расчленяясь на так называемую систему и норму.





- Называя правильными детские слово- и формообразовательные инновации, К. И. Чуковский, в сущности, имел в виду их соответствие глубинному уровню языка — так называемой языковой системе, при том, что они противоречат норме, т.е. общепринятому употреблению, традиции.

- Основываясь исключительно на материале детских новообразований, К. И. Чуковский пришел к заключению, что «в грамматике не соблюдается строгая логика» (речь фактически идет о грамматике на уровне языковой нормы), что детские речения «вернее грамматики и поправляют ее». Не используя специальной лингвистической терминологии, он сумел обосновать закономерность детских новообразований и убедить читателя в их правомерности и изначальной правильности.



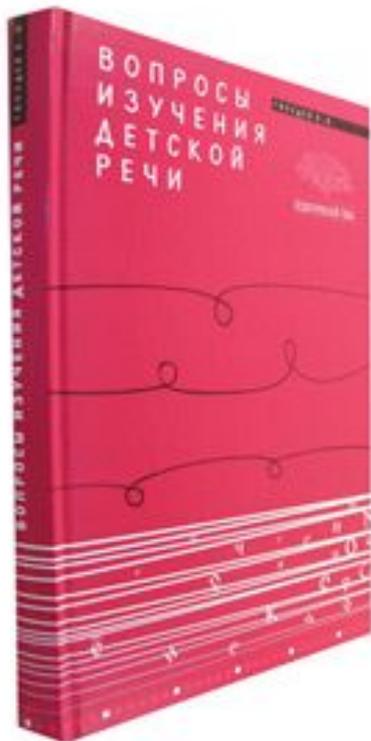


- К. И. Чуковским отмечено важнейшее обстоятельство, что одни и те же случаи отступления от языковой нормы встречаются в речи разных детей совершенно независимо друг от друга. Обширность материала в его распоряжении позволила ему выявить повторяющиеся и частотные случаи, а это, в свою очередь, подтверждало мысль о наличии объективных и строгих закономерностей, ведущих к появлению детских новообразований.

# А.Н. Гвоздев

- Особую роль в своих исследованиях отводил детским речевым инновациям А. Н. Гвоздев. Он называл их «образованиями по аналогии», подчеркивая психолингвистический механизм их возникновения. Сам факт их появления в речи ребенка свидетельствует, по мнению ученого, об усвоении того или иного грамматического явления (т.е. правила образования слова или словоформы, основанного на способности членить нормативную словоформу на элементы и осмысливать функции полученных элементов).





- Сопоставляя значимость для лингвистики изучения детских новообразований и писательских окказионализмов, А.Н. Гвоздев подчеркивает, что первые представляют гораздо большую ценность, так как «ребенок обнаруживает стихию языка без какого бы то ни было искажения».
- «Мне кажется, — пишет исследователь, — что, привлекая только образования по аналогии детей дошкольного возраста, можно установить основной морфологический запас русского языка»

# М.И. Черемисина (1924)

- Заслуживает особого внимания серия работ, выполненная под руководством и при участии М.И. Черемисиной группой сибирских ученых. Анализируя функционирование словообразовательного механизма языка в сфере детской речи, авторы разграничивают правильные, т. е. созданные в соответствии с существующими языковыми моделями, образования (такие, например, как ЖИРАФЬИ НОЖКИ, ВЕЛИКАНЬИ ЛЫЖИ, ВОЛКОВЫ ЗУБЫ) и неправильные, т. е. созданные с нарушением тех или иных закономерностей: КОРОБКИНЫ БОКА, ДОЖДЕВ СТУК - от неодушевленных существительных, ВЕДЬМОВЫ ПРИКАЗЫ — с использованием суффикса -ОВ от существительных женского рода и т. п.



# Дэн Слобин, 1939

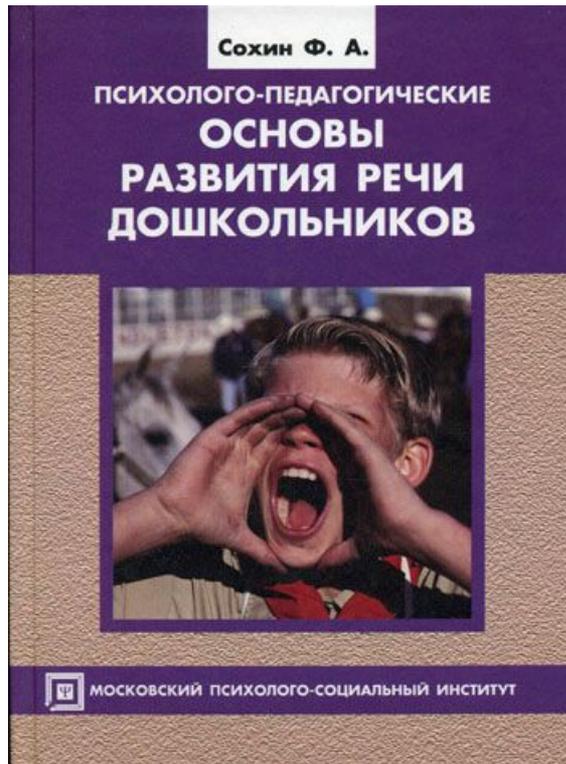


- В работах этих авторов выявлена существенная закономерность овладения словообразовательными моделями: сначала усваивается первичная недифференцированная словообразовательная модель, а затем уже совокупность частных моделей, представляющих конкретизацию общей. Эта же важнейшая закономерность была позднее установлена Д. Слобином на более обширном и качественно ином языковом материале и расценена им как одна из универсалий детской речи

- Сибирские ученые высказали соображения о том, что ребенок, постигая язык, интуитивно стремится к систематизации языковых фактов и ощущение системности у него значительно сильнее, чем у взрослого.



# Феликс Алексеевич Сохин (1928-1989)

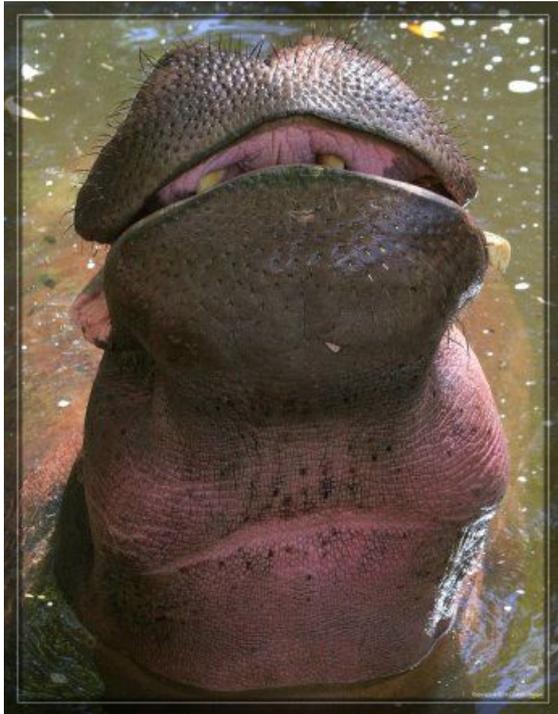


- Ф.А. Сохин, рассматривая онтогенез грамматических категорий существительного, развивает мысль об идее генерализации отношений, осуществляемой ребенком в процессе овладения языком. Суть генерализации в том, что морфемы с тождественными функциями могут смешиваться детьми, точнее, одна из них может замещать все другие (ДОЖДИЧКОМ, ЛОЖИЧКОМ, ТРЯПОЧКОМ).

# Александр Маркович Шахнарович (1944-2001)

- Это явление, получившее в западных исследованиях название экспансии флексий, рассматривается обычно с использованием фактов именно русского языка. Идея генерализации языковых фактов, представленная позднее в хорошо известных работах А.М. Шахнаровича, который развивает мысль Л.В.Щербы о построении ребенком своей собственной грамматики, ведь грамматика как таковая может быть построена лишь на основе обобщения и систематизации усваиваемых грамматических явлений.





- В работах А.М. Шахнаровича в числе прочих обсуждаются проблемы соотношения процессов имитации и генерализации при усвоении языка ребенком и обосновывается ведущая роль генерализации. В качестве одного из аргументов в споре со сторонниками теории имитации выдвигается положение о широкой распространенности в детской речи инноваций (автор называет их неологизмами).

- Анализируя механизм создания инноваций, А.М. Шахнарович не считает возможным, подобно лингвистам предшествующих поколений, расценивать их как образования по аналогии. Он отмечает, что сходство с образованиями по аналогии чисто внешнее: «...это аналогия особого рода: это подражание себе».
- Детские речевые новообразования, по мысли А.М. Шахнаровича, формируются на основе особых механизмов: они являются следствием функционирования в речи детей «моделей-типов», сложившихся на основе генерализации языковых моделей.



# Елена Самуиловна Кубрякова

(1927-2011)



- Новый взгляд на механизм аналогии в речевой деятельности представлен в работах Е.С. Кубряковой. Применительно к анализу словообразовательных инноваций Е.С. Кубряковой были выделены три типа деривационных процессов, основанных на трех моделях механизмов в аналогии: ориентации на единичный, уникальный лексический образец, ориентация на модель и ориентации на свертываемую синтаксическую структуру. Детские инновации могут служить иллюстрацией указанных деривационных

# Елена Самуиловна Кубрякова

(1927-2011)



Применительно к анализу словообразовательных инноваций Е.С. Кубряковой были выделены три типа деривационных процессов, основанных на трех моделях механизмов в аналогии:

- ориентации на единичный, уникальный лексический образец,
- ориентация на модель и
- ориентации на свертываемую синтаксическую структуру.

Детские инновации могут служить иллюстрацией указанных деривационных процессов

# Т.Н. Ушакова (1930-

- Особое место среди работ, посвященных детской речи, занимают исследования Т.Н. Ушаковой, в которых разнообразные факты детской речи, в том числе и случаи ненормативного словотворчества, рассматриваются как следствие функционирования физиологических механизмов речи.

